

MITTEILUNGEN

DER AUSKUNFTSTELLE DES K. u. K. MILITÄRGENERALGOUVERNEMENTS
FÜR DAS ÖSTERREICH-UNGARISCHE OKKUPATIONSGBIET IN POLEN.

Telegramme:
Auskunftsstelle M. G. G. Krakau.

IN KRAKAU.

Fernsprechnummer: 3538.

W I A D O M O Ś C I

URZĘDU WYWIADOWCZEGO C. i K. WOJSKOWEJ GEN. KOMENDY GUBERNIALNEJ
DLA AUSTRYACKO-WĘGERSKIEGO OBSZARU OKUPACYJNEGO W POLSCE.

Telegramy:
Auskunftsstelle M. G. G. Kraków.

W KRAKOWIE.

Telefon Nr. 3538.

N^o 5.

Erscheint zweimal monatlich als Beilage der Amtblätter im Okkupationsgebiet.
Ychodzi dwa razy miesięcznie jako dodatek do Dzienników urzędowych obszaru okupacyjnego.

15. Dezember 1915.
15. Grudnia 1915.

Liste der neuerdings ausfuhrverbotenen Waren, welche in den „Bestimmungen über den Handelsverkehr“ nicht enthalten sind. (Siehe auch Nr. 3 der „Mitteilungen“).

Lista niewymienionych w broszurze „Bestimmungen über den Handelsverkehr“ towarów, których wywóz ostatnio został zabroniony. (Zob. Nr. 3 „Wiadomości“).

Ameisensäure.

Ammoniakverbindungen.

Asbest.

Asbestwaren (excl. Asbestzementschiefer).

Arzneiverbindungen und Arzneizubereitungen jeder Art und Form für Menschen und Tiere einschliesslich der zur Erkennung, Verhütung und Bekämpfung von Krankheiten bei Menschen und Tieren dienenden Stoffe, Verbindungen und Zubereitungen, ferner Verbandmittel jeder Art, Form und Packung.

Carbonpapier.

Durchschreibepapier.

Edelkastanienholz.

Elainsäure T. Nr. 99.

Gerbstoffe (darunter fällt jetzt auch Edelkastanienholz).

Harze, sämtliche und Gummi der T. Nr. 174.

Hornschläuche.

Indigopapier.

Instrumente medizinische und chirurgische Geräte und Behelfe einschliesslich der Fieberthermometer und aller sonstigen zur Erkennung, Verhütung und Bekämpfung von Krankheiten bei Menschen und Tieren dienenden Instrumente, Geräte und Behelfe, sowie Teile solcher Gegenstände, auch in unfertigem Zustande.

Oelfirnisse.

Pufferfedern (sogenannte Volutfedern für Waggon).

Sämereien der T. Nr. 45 bis einschliesslich 53, mit Ausnahme der forstlichen Samen.

Schneeschutzbrillen.

Seifen.

Stuhlrohr der T. Nr. 136 und 279 a.

Verbandmittel jeder Art, Form und Packung.

Volutfedern für Waggon.

Zickelfelle, Zickelhäute.

Das Heft „Bestimmungen über den Handelsverkehr“ wird nicht mehr ausgegeben, da ein grosser Teil der darin enthaltenen Bestimmungen durch die inzwischen erlassenen Verordnungen überholt ist. Eine neue Auflage befindet sich in Ausarbeitung, und wird deren Herausgabe seinerzeit veröffentlicht werden.

Broschura „Bestimmungen über den Handelsverkehr“ nie będzie więcej rozpowszechniana, ponieważ znaczna część zawartych w niej postanowień przez wydane w między czasie rozporządzenia unieważnioną została. Nowy nakład jest obecnie opracowywany i wyjście jego w swoim czasie zostanie ogłoszone.

Ueber nachstehende Einschaltungen erteilt die Auskunftsstelle in Krakau bei Angabe der angeführten E. Nr. Ankunfft. W poniżej podanych artykułach Urząd wywiadowczy w Krakowie udziela informacyi za podaniem L. p.

Gesucht — Poszukują		Abzugeben — Do oddania	
in der Monarchie — w Monarchii		in Polen — w Król. Polskiem.	
Anis — <i>Anyż</i>	E. Nr. 2252	Zuckerrübensamen	„ „ 2503
Aspenholz zur Zündholzfabrikation	„ 984	<i>Nasiona buraków cukrowych</i>	
<i>Osiczyzna do fabrykacyi zapalek</i>			
Gezogene Rosshaare — <i>Włosie</i>	„ „ 3498	Kasein — <i>Kazeina</i>	„ „ 3423
Kälbermagen getrocknete	„ „ 5398	Hopfen — <i>Chmiel</i>	„ „ 3440
<i>Żołądki cielęce suszone</i>		Rosenstöcke — <i>Krzewy róż</i>	„ „ 1948
Wacholderbeeren	„ „ 5542	Rosshaarsiebe — <i>Sita włosienne</i>	„ „ 7075
<i>Ziarna jałowcowe</i>			
Fichten-Rohpech und Harz	„ „ 6850		
<i>Smoła i żywica świerka</i>			
Aspen und Lindenbretter 20 u.			
26 mm. stark	„ „ 7243		
<i>Deski jesionowe i lipowe 20 i 26 mm. grube.</i>			

Terpentinöl im Okkupationsgebiete ist beschlagnahmt und dem k. u. k. Kriegsmi-nisterium zur Verfügung gestellt.

Olej terpentynowy w terenie okupa-cyjnym został skonfiskowany i postawio-ny do rozporządzenia c. i k. Minist. wojny

Godziny przyjęć Urzędu Wywiadowczego w Krakowie:
Poniedziałek, wtorek, środa i czwartek od g. 9-12 przedpoł. i od 3-5 popoł.
W piątki, soboty i niedziele nie będą strony przyjmowane.

Sprechstunden der Auskunftsstelle Krakau:
Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 9-12 Vorm. und 3-5 Uhr Nachmittag.
Freitag, Samstag u. Sonntag keine Sprechstunden. Partelen werden an diesen Tagen nicht vorgelassen.

Vertreter gesucht!

Von den k. u. k. Kreiskommanden empfohlene Personen, welche Vertretungen übernehmen wollen, können sich unter Angabe der Artikel, für welche sie sich interessieren, an die Auskunftstelle Krakau wenden.

Zastępcy poszukiwani!

Polecone przez c. i. k. komendy okręgowe osoby, pragnące objąć zastępstwa firm, mogą się zgłosić za podaniem artykułów którymi się interesują, w Urzędzie wywiadowczym w Krakowie.

Ansichtskarten

reichfarbig mit packenden Darstellungen der Ereignisse aller Kriegsschauplätze liefert konkurrenzlos

105 Postkartenverlag

Widokówki,

bogato kolorowane, przedstawiające obrazy wydarzeń z terenów wojennych dostarcza bez konkurencyi

Wydawnictwo pocztówek

Gustav Braun, Wien V, Margaretenstrasse 114.

Muster gegen Voreinsendung von Kronen 5 aufwärts.

Wzory za poprzedniem nadaniem od K. 5 wzwyż.

DRUKARNIA NARODOWA KRAKÓW - WOLSKA 19.

WYKONYWA WSZELKIE DRUKI
STARANNIE I PO CENACH
PRZYSTĘPNYCH.

TH. POLLAK & SOHN

Schrauben-, Nieten-, u. Mutterfabrik,
in BIALA, Galizien

empfiehlt sich zum Bezuge aller Arten Nieten, Muttern, Unterlagscheiben, Mutter-, Rad-, Torband- und Gestellschrauben, Splinten und div. Drahtartikeln, Spezialität HOLZSCHRAUBEN.

Preiskatalog wird über Verlangen franko zugesandt.

Vertreter: HEINRICH KAUFMANN, Krakau, Wrzesińska 10.

110

TH. POLLAK i SYN

Fabryka śrub, nitów i muterek
BIALA, w Galicyi

poleca swoje wyroby: wszelkiego rodzaju nity, muterki, podkładki, śruby do muterek, kół, zawiasów, śruby z gwintami do drzewa, splinty (zawłóczki) i rozmaite artykuły z drutu. — Specjalność: ŚRUBY DO DRZEWA.

-- Katalogi wysyła się na żądanie opłacone. --

Zastępca: HENRYK KAUFMANN, Kraków, Wrzesińska 10.

Allen öffentlichen und Privat-Haushaltungen, offerieren wir als billigstes und nahrhaftigstes Suppenpräparat, unsere

Nährhefe-Kartoffelssuppe

„HE-KA“.

Gleichzeitig suchen wir eine in Kreisen der Kaufleute, sowie bei allen öffentlichen Stellen gut eingeführte Firma, zum Vertrieb dieses Artikels im k. u. k. Militär-Generalgouvernements Kielce. Anfragen sind möglichst in deutscher Sprache zu richten an

Kartoffelwalzmühle, Mikosdpusztá i. Ungarn.

99

Wszystkim publicznym i prywatnym gospodarstwom polecamy jako najtańszą i najpożywniejszą przyprawę

Kartoflaną zupe odżywczą

„HE-KA“.

Również poszukujemy powszechnie tak w kołach kupieckich jak i też publicznie znaną firmę, celem rozsprzedaży powyższego artykułu w gubernii kieleckiej. — Zapytania należy (możliwie w języku niemieckim) kierować do:

Kartoffelwalzmühle, Mikosdpusztá i. Ungarn.

Ausser Kartell! **PRIMA** Poza kartelem!

PORTLAND-CEMENT

ZEMENT WERKE
HODOLEIN-ROLSBERG

FABRYKI CEMENTU
HODOLEIN-ROLSBERG

ZENTRALBUREAU: PRAG 961/I.
FABRIK: OLMÜTZ 2.

BIURO CENTRALNE: PRAGA 961/I.
FABRYKA: OŁOMUNIEC 2.

9

Biuro techniczne **F. LORD** Kraków, Lubicz 1.

Skład artykułów technicznych i elektrotechnicznych, maszyny parowe, motory gazowe i benzynowe, wszelkie maszyny młyńskie, kamienie francuskie, gazy jedwabne, pompy, węże gumowe i konopne, wszelkie armatury do pary i wody, pasy skórzane i parczane, płyty i liny gumowe i asbestowe, smary i oleje do maszyn, płachty nieprzemakalne, lampki elektryczne, rowery.

Kosztorysy i cenniki bezpłatnie.



Do nabycia w lepszych handlach.

Schicht^a-Pranie — Wojenne-Pranie

najtańszy, najochronniejszy i najskuteczniejszy sposób prania:

Namocz bieliznę z ekstraktem do prania „**Pochwała gospodyń**” przez parę godzin albo przez całą noc. Pierz potem jak zwykle dalej. Tylko trochę mydła — najlepiej mydła Schichta, z marką „Jeleń” — potrzeba, by najśliczniejszą bieliznę otrzymać.

Zaoszczędza pracę, czas, pieniądze i mydło.

Jerzy Schicht, Tow. akc. Aussig, n. Ł. Czechy, Austria.

Fabryki mydła, świec i oliwy.

Największa fabryka w swoim rodzaju na europejskim kontynencie.

84

PHILIPP RÖDER-BRUNO RAABE A. G. 115

Fabrik chemisch-technischer Präparate
und Drogen-Grosshandlung

Zentrale; Wien, III, Stammgasse 2-4

Fabrik in Klosterneuburg.

SPECIALITÄTEN: Vacuum-Extrakte, Fluid-Extrakte, Tinkturen, chemisch reine Salze, Schwefelleber, Insektenpulver, geschnittene, gepulverte und granuliert Drogen usw.

Uebernahme kompletter Apotheken-Einrichtungen in einwandfreier Durchführung.

Preislisten auf Wunsch zu Diensten.

Fabryka preparatów chemiczno-technicznych
i hurtownia artykułów drogueryjnych.

Centrala; Wiedeń III, Stammgasse 2-4

Fabryka w Klosterneuburg.

SPECYALNOŚCI: Ekstrakty sporządzone w ekshaustorze próżniowym, ekstrakty płynne, tynktury, so'e chemiczne czyste, wątroba siarczana proszek na owady, krajane, proszkowane i granulowane artykuły drogueryjne itd. Dostawa kompletnych urządzeń aptecznych w najlepszym wykonaniu.

Cenniki na żądanie do usług.



DACHÓWKA ASBESTOWA

ogniotrwała, piękna, nie wymaga reparacyi, lekka,

„ETERNIT“

odporna na wiatry, burze, mróz i słońce; prawdziwa jedynie z wrytą marką ochronną „Eternit“.
Wykładanie murów od strony wiatrów. Prospekt i wzory bezpłatnie.

Generalna Reprezent. Zakładów Eternitowych w Krakowie, ul. Dietlowska 97.

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani.

121

Zastępcy na poszczególne powiaty poszukiwani

IGNACY BROSS, KRAKÓW, DIETLOWSKA 99

TELEFON 2489

ZASTĘPCA

AUSTR. MANNESMANN WALCOWNI RUR.

Wszelkie rury stalowe bez szwu: gazowe, wodociągowe, wiertnicze, płomienne, flaszki stalowe na amoniak, kwas węglowy etc. Rury stalowe mufowe bez szwu, zabezpieczone asfaltem i terowaną jutą dla wodociągów o wytrzymałości 60 kg. na 1 mm. kw., wypróbowane na 50 atm. ciśnienia w długościach 14 metrów. Maszty stalowe bez szwu dla doprowadzenia prądu i oświetlenia. Słupy stalowe bez szwu dla podparcia belek i dachów zamiast lano żelaznych.

Cen iki i kosztorysy bezpłatnie.

97

IGNATZ BROSS, KRAKAU, DIETELSGASSE 99

TELEFON 2489

VERTRETER DER

OESTER. MANNESMANNROEHREN WERKE.

Sämtliche nahtlose Rohre für Gas, Wasserleitung, Bohrröhre, Siederohre, Stahlflaschen für Ammoniak, Kohlensäure etc. Nahtlose Stahlmuffenrohre asphaltirt und jutirt für Wasserleitungen mit einer Materialfestigkeit von 60 Kg. pro Quadratmillimeter auf 50 Atm. geprüft in Längen bis 14 m. Nahtlose Stahlrohrmaste für Stromzuführung u. Beleuchtung, nahtlose Stahlrohrbausäulen als Ersatz für gusseiserne Säulen zur Unterstützung von Balken und Dächern.

Preislisten und Kostenvoranschläge unentgeltlich.

EIGENES FABRIKAT

im besetzten Gebiet seit Jahren eingeführt.

Petroleumgaskocher, Lötlampen für Benzin- u. Petroleum, Azetylensturmflackeln, Petroleumgaskocher, Petroleumgasbeleuchtungsapparate für alle Nacharbeiten im Freien. Handfeuerlöschapparate „Perkeo“.

:-: Katalog und Offerten kostenlos. :-:

WŁASNY WYRÓB:

w okupowanym obszarze od lat wielu wprowadzony.

Kuchenki naftowo-gazowe, lampki do lutowania na benzynę i naftę, pochodnie acetylenowe, pochodnie naftowo-gazowe, aparaty do oświetlenia naftowo-gazowego dla robót w polu. Aparaty ręczne „Perkeo“ do gaszenia ognia.

:-: Katalog i oferty bezpłatnie. :-:

METALLWARENFABRIK

GERSON, BOEHM & ROSENTHAL, WIEN XX/2.**Roubiczek & Fischer**

Prag, Jungmannstrasse

Dampf-Rosshaar-
- Spinnerei -

offeriert Rosshaar (Krollhaar) für Matratzen und Polsterungen.

Muster gratis. - Kaufe rohes
- Pferde- und Ochsenhaar. -

Parowa przedzalnia
włósia końskiego

poleca włosie na materace i poduszki.

Wzory bezpłatnie. - Zakupuje się surowe włosie końskie i bydłace.

55

JÓZEF BEUER,

Reichenberg, Czechy

Założony w roku 1868

Zakład

dla wyposażenia
straży pożarnej
dostarcza wszelkie przybory dla pożarnictwa w najlepszym gatunku i po niskich cenach.



Oryginalne worki ratunkowe.

Original - Reichenberger Rutschuch.

JOSEF BEUER, REICHENBERG, BOHNEN

Gegründet 1868.

Feuerwehr-Ausrüstungs-Geschäft

liefert sämtliche Bedarfs-Artikel für Feuerwehren in solidester Ausführung zu billigsten Preisen.

78

HORNSPITZEN

(Kończyny **HÖRNER** von Rind u. Büffel, rogów), (Rogi z bydła i bawołów)

kaufen gegen Kasse und erbitten Angebot mit Angabe der äussersten Preise und der Menge

Weise & Bitterlich, Georgswalde - Böhmen.

GEWEIHE

(**ROGI SARNIE I JELENIE**) von Hirsch und Reh, auch einzelne Hirsch- und Rehstangen ebenfalls. 92

Julius Kurzhauss & Co. Nachf. Ernst Ebert, - Tetschen a. d. E.

Postfach 12.

Specialfabrik höchstkonzentr. nicht-trübender Essenzen für Liköre und Brantweine, - hocharomatischer Rum-Essenzen, ätherischer Oele, feinsten wasserlöslicher Limonaden-Fruchtessenzen - Fondantaromas, Fruchtäther, Zuckercouleur, attest. giftfreier Farben etc.

Fruchtsaft-Presserei.**Spezialfabrikate**

Nichttrübende höchstkonzentr. Likör-Essenzen, wasserlösliche Limonaden-Frucht-Essenzen, garantiert reiner Himbeer Frucht-Syrup.

**Grossfabrikation
von Rum-Essenz.**



Specjalna fabryka wytwarzająca esencje likierowe i wódczane najwyższej koncentracji i nie mętniejące w roztworze, nader aromatyczne esencje rumowe, olejki eteryczne najprzedniejsze, łatwo w wodzie rozpuszczalne esencje owocowe do lemoniad, esencje do cukrów, eterow owocowe i barwniki do cukrów, gwarantując ich zupełną nieszkodliwość.

Wyciskarnia soku owocowego.**Specjalności:**

92

Nie mączące się skoncentrowane esencje likierowe, rozpuszczalne w wodzie esencje owocowe do lemoniad, pod gwarancją czysty sok malinowy.

**Fabrykacya, en gros,
esencji rumowej.**

Autogene Schweiss und Schneideanlagen**nach bestem System.**

Modernste Lohnschweisserei für sämtliche Metalle, Schweissung von Motorcylindern, Kesselsprünge u. gebrochenen Maschinenteilen.

Referenzen der grössten Industrie- und Staatsbetriebe.

Dipl. Ingenieur Artur Hauser & Co. Gesellschaft m. b. H.
Wien X. Dampfgasse Nr. 10 u. X. Leebgasse Nr. 2. - Tel. 5442.

108

Instalacje do samorodnego spawania i krajania**według najlepszego systemu.**

Najnowocześniejsze spawanie akordowe dla wszelkich metali, spawanie cylindrów motorowych, pęknięć kotłów i złamań części maszynowych.

Referencje największych zakładów przemysłowych i państwowych.

Dipl. Ingenieur Artur Hauser & Co. Gesellschaft m. b. H.
Wien X. Dampfgasse Nr. 10 u. X. Leebgasse Nr. 2. - Tel. 5442.

109

L. S. ABRAMSON, DĄBROWA

ZASTĘPCA FRYSZTACKICH FABRYK ŻELAZA I STALI AKC. TOW. W FRYSZTACIE
DOSTARCZA PO NAJTAŃSZYM KURSIE DZIENNYM
ŻELAZO WSZELKIEGO RODZAJU, STALI I BLACHY,
PODKOWY I OSIE.

ZASTĘPCA AKC. TOW. RAFINERYI NAFTY
W TRZEBINI

DOSTARCZA PO NAJTAŃSZYM KURSIE DZIENNYM
NAFTĘ, BENZYNĘ ORAZ OLEJE SKALNE.

ADRES TELEGR. ABRAMSON, DĄBROWA.

Mineralöl-Industrie-Gesellschaft m. b. H.**TRZEBINIA****Wien I., Renngasse 6**

liefert Leicht- und Schwerbenzine, Petroleum, Autoöle, Maschinenöle, Zylinderöle, Dieselmotorentreiböl, sowie sämtliche Mineralölprodukte.

Spółka z ogr. por. dla przemysłu naftowego**TRZEBINIA****Wiedeń I., Renngasse 6**

dostarcza wszelkie gatunki benzyny, naftę, oleje automobilowe, smary maszynowe i cylindrowe, olej do pędzenia motorów Diesla oraz wszelkie wytwory z oleju skalnego.

73

Weinsteinsäure

Kwas winny
spissig Krist. oder pulvis

liefert — dostarcza

Verkaufsbureau der

Oesterreich.-Ungarischen Weinsäurefabriken

Gesellschaft m. b. H.

51

Wien, I. Kantgasse Nr. 3.

Steiermärkische Sensenwerks-
Aktien-Gesellschaft, Graz

erzeugt und liefert

Sensen, Hacken und Beile

in vorzüglicher Qualität zu billigen Preisen.

Styryjska Akcyjna fabryka kos
w Gracu

wytwarza i dostarcza

25

Kosy, Siekiery i Topory

w najlepszej jakości po tanich cenach.

Sal. Singer, Kraków,
ul. Zielona l. 18.

Zastępca austr. fabryk zapalek

„HELIOS“
„S O L O“.

24

GEORG EPPLER BODENBACH.

Chemische
& Packungs-Fabrik

Fabryka chemiczna
i szczelnin

liefert prompt Dichtungen,
Stopfbüchsenfett-Packungen,
Adhäsionsfett, Gummi- &
Asbestwaren, Isolatoren- &
Transformatorenkitt, Härte-
Löt- & Schweissmittel.

dostarcza szybko tłuszcze do
dławnic, szczelnin, uszczel-
niania, tłuszcz adhezyjny,
towary gumowe i asbestowe,
kit do izolatorów i transfor-
matorów, środki do nastale-
nia, lutowania i spajania.

Lieferant von k. k. Behörden & Bahnen

Dostawca c. k. władz i kolei.

40

WERKZEUGSTAHL, STEINBOHRSTAHL

für alle Gesteinsarten,

SCHWEISSTAHL

zum Anstählen von Krampen, Hacken usw.,

MASCHINENBOHRER

fertig gehärtet, für elektr. u.
pneumatische Bohrmaschinen.

Spiralschlangenbohrer.

BERGBAUWERKZEUGE:

Kohlen-, Erd und Schränpicken,

Grubenfäustel, Wandpocher usw.,

ABGÜSSE AUS STAHLFORMGUSS.

GEBR. BÖHLER & Co.

AKTIENGESELLSCHAFT,

WIEN I, ELISABETHSTRASSE 12,
BUDAPEST VI, ANDRASSY-UT 41.

STAL DO NARZĘDZI, STAL WIERTNICZA

do kamieni wszelkiego rodzaju,

STAL SPAWALNA

do nastalania podbijaków, siekier i t. d.,

ŚWIDRY MASZYNOWE

gotowe utwardnione, dla elektrycz-
nych i pneumatycznych wiertarek.

Bory spiralne do wiertarek.

NARZĘDZIA KOPALNIANE:

39

Pikle do węgla, ziemne i czepne, napiętki
kopalniane, młotki do opukiwania ścian,
ODLEWY Z LEIZNY STAŁOWEJ.

BRACIA BÖHLER I SP.

TOWARZYSTWO AKCYJNE,

WIEDŃ I, ELISABETHSTRASSE 12,
BUDAPEST VI, ANDRASSY-UT 41.

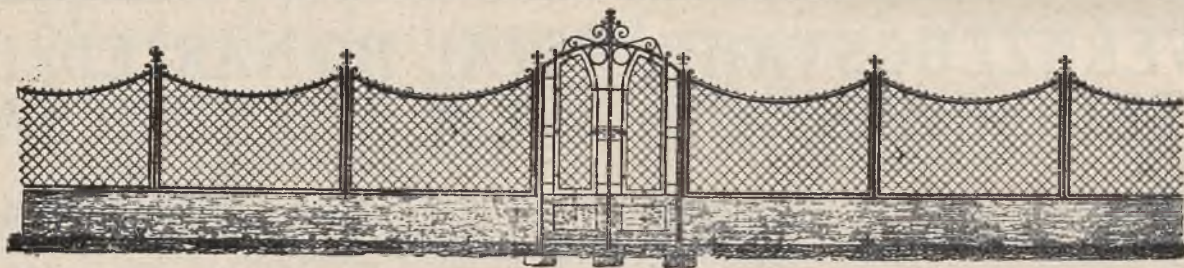
Dom spedycyjny i komisowy
H. MENDELSON
SZCZAKOWA

Zakład główny: w **Krakowie**, dworzec kolejowy

Filie: w Wiedniu, Boguminie (Oderberg),
 Oświęcimiu, Mysłowicach.

Przeprowadza wywóz i przywóz transportów z Królestwem
 oraz oczenia i inkasso.

91



Ostrau-Witkowitz Eisen- und Drahtwaren-Fabriken
Emil Mücke & Hugo Melder, Witkowitz i./M.

Telegrammadresse: Melder, Witkowitz Mähren.

80

empfehlen: Drahtzäune, Draht-
 geflechte, Tore, Türe, Draht-
 matratten, Wurfmitter, Siebe,
 Drahtmitter, Eisenbetten. Alle
 Eisen- und Drahtwaren.


Verlangen Sie Katalog oder Spezialofferte!



polecają ogrodzenia druciane,
 plecionki druciane, wrota,
 drzwi, materace druciane, kraty
 rzutowe, przetaki, okratowania
 druciane, łóżka żelazne. Wszel-
 kie towary żelazne i druciane.

Proszę żądać katalog lub specjalnych ofert!

Robert Grohmann, Warnsdorf in Böhmen
(Czechy)

Rasiermesser  Kunstschleiferei
Erzeugung mit elektr. Betrieb

empfiehlt sein reichhaltiges Lager in Rasier-
messern, Rasierapparaten, Haar- und Bart-
schneidemaschinen, Haarscheren, aller Sorten
Taschenmesser und Friseurwerkzeuge.

Reparaturen u. Schleiferei wird schnell u. gut ausgeführt.
114 Prämiert: 4 Goldene, 2 Silberne Medaillen.

Wyrób brzytw, przybory do golenia, no-
życe, przybory fryzjerskie. — Szlifiernia.

WIENER KORKWAREN - ERZEUGUNG „UNION“

Gesellschaft m. b. H.

WIEN II., WEINTRAUBENGASSE 30.

Erzeugung von Fass- und Flaschenkorken
aller Art.

Wyrób korków do beczek i flaszek wszel-
kiego gatunku. 98

WERKZEUG - RÖHREN
KUCHENGESCHIRR - BAU-
:: BESCHLÄGE ::

LIEFERT DIE SPECIALFIRMA

NARZĘDZIA - RURY
NACZYNIA KUCHENNE
:: OKUCIA BUDOWLANE ::

DOSTARCZA WYŁĄCZNIE

89

PRAG 142-I. V. J. ROTT
ÄLTESTES & SOLIDESTES GESCHÄFT IN BÖHMEN.

**„STANDARD“**

Gesellschaft m. b. H. für technische Artikel

Pick & Winterstein, Kuschnitzky & Grünhut
WIEN - PRAG - BUDAPEST - FIUME

Grosshandlungshaus für
technische Betriebserfordernisse
liefert

Technische Gummiwaren, Asbestfabri-
kate, Armaturen, Transmissions - Be-
standteile, alle Arten von Treibriemen
und Transportgurten, Hebezeuge, Spe-
zialartikel für Brauereien und Wein-
kellereien, Kostschutzfarben u. s. w. in
gediegenen Qualitäten zu vorteilhaften
Preisen.

-- Offerte auf Verlangen. --

Wielki Dom handlowy dla techni-
cznych zapotrzebowań fabrycznych
dostarcza

Techniczne towary gumowe, wyroby
asbestowe, armatury, części składowe
do transmisji wszelkiego rodzaju, pasy
i rzemienie, lewary, artykuły specjalne
dla browarów i winiarń. Farby przeciw
rdzewieniu i t. d. w przedniej jakości
i przystępnych cenach.

-- Oferty na żądanie. --

Gemeinsame



Filiale

der k. k. priv. Oesterreichischen Länderbank u. Ungarischen Escompte- und Wechslerbank für Polen

Telegramm Adresse:
Länderbank, Dąbrowa (Polen).

Dąbrowa (Polen)

Telegramm Adresse:
Länderbank, Dąbrowa (Polen).

Die k. k. priv. Oesterreichische Länderbank in Wien und die Ungarische Escompte- und Wechslerbank in Budapest haben unter der obigen Firma in Dąbrowa (Polen) eine Filiale etabliert.

Dieselbe hat ihre Tätigkeit bereits aufgenommen und befasst sich mit allen Zweigen des Bankgeschäftes, sowie mit dem Ein- und Verkauf von Valuten, Übernahme von Geldern in laufender Rechnung und gegen Einlagebücher etc.

Die Filiale wird auch das Warengeschäft in grossem Stile führen, zu welchem Zwecke eine Warenabteilung errichtet wurde. Dieselbe wird sich zur Aufgabe machen, den Import von Industrieerzeugnissen, Landesprodukten, Kolonialwaren, technischer und sonstiger Artikel nach Polen, sowie den Export von Erzeugnissen und Landesprodukten aus Polen in die Oesterreichisch-Ungarische Monarchie zu pflegen.

Verkaufsbureau für Zucker österreichischer und ungarischer Provenienz, Petroleum und Zündhölzchen aller Art.

Filia wspólna

c. k. uprzyw. Austriackiego Länderbanku i Węg. Banku Eskontowego i Wymiennego dla Polski

Adres dla telegramów:
Länderbank, Dąbrowa (Polen)

w Dąbrowie (Polska)

Adres dla telegramów:
Länderbank, Dąbrowa (Polen)

Ces. król. uprzywilejowany Austriacki Länderbank we Wiedniu i Węgierski Bank Eskontowy i Wymienny w Budapeszcie założyli w Dąbrowie Górniczej (Królestwo Polskie) filię pod powyższą firmą.

Filia ta rozpoczęła już swe czynności i zajmuje się wszystkimi gałęziami interesu bankowego jakoteż kupnem i sprzedażą walut, przyjmowaniem wkładek na rachunek bieżący i książeczki wkładowe i t. d.

Filia ta zajmuje się też interesem towarowym w szerszym zakresie i w tym celu założyła oddział towarowy. Zadaniem tego oddziału jest import wytworów przemysłowych, produktów rolnych, towarów kolonialnych i artykułów technicznych do Polski jakoteż wywóz wytworów i produktów rolnych z Polski do krajów monarchii Austriacko-Węgierskiej.

Biuro sprzedaży cukru wyrobu austriackiego i węgierskiego, nafty i zapalek wszelkiego rodzaju.

TEPLITZ-SCHÖNAU J. & W. HAUSER BERLIN No. 55
 - (Böhmen) - (Czechy) - Greifswalder Strasse 13

Spezial-Fabriken für Herrenkragen, Damenkragen,
 Manschetten, Plastrons.

Specyalna fabryka kołnierzy męskich, kołnierzy
 damskich, manszetów, plastronów.



Niederlagen: PRAG, Wenzelsplatz 13. - WIEN I, Marc Aurelstrasse 12. - BUDAPEST VII, Rakoczi ut. 60.

Składy: PRAGA, Plac św. Wacława 13. - WIEDEN I, Marc Aurelstrasse 12. - BUDAPEST VII, Rakoczi ut. 60.

WELT-EXPORTHAUS.

ŚWIATOWY DOM EXPORTOWY.

43

NEUSIEDLER AKTIENGESellschaft FÜR PAPIERFABRIKATION

TELEGR. A. RESSE:
 NEUSIEDLER - WIEN

WIEN VI, GETREIDEMARKT NR. 1

ADRES DLA TELEGR.:
 NEUSIEDLER - WIEN

16 PAPIERMASCHINEN.

Liefert alle Arten Brief-, Schreib-, Konzept- und Schulheftpapiere, Zeichen-, Bücher- und Löschpapiere, Bankpost- und Schreibmaschinenpapiere, weisse und färbige Kartons, Mundstückpapiere in grossen und kleinen Rollen, Telegraphenscheiben, hochfeine Chromo-, Kunstdruck- und Illustrationsdruckpapiere, färbige Papiere, Zeitungsdruck in Bogen. Rollen, Packpapiere u. Graupappen.

45

16 PAPIERNI.

Dostarcza wszelkiego rodzaju papiery listowe do pisanja, konceptowe oraz na zeszyty szkolne; papiery rysunkowe, na księgi oraz bibuły; papiery listowe bankowe i do pisanja maszynowego; białe i kolorowe kartony, papier munsztukowy w większych i mniejszych zwojach, paski telegraficzne, wytworne papiery chromowe, kredowe i ilustracyjne, papiery kolorowe, papier gazetowy w arkuszach lub zwojach, papier do pakowania i tekturę siwą.

Naftę i oleje mineralne

oraz artykuły techniczne i elektrotechniczne dla
 wszelkich gałęzi przemysłu
 poleca firma:

IGNACY FENDLER, KRAKÓW
ULICA STRASZEWSKIEGO L. 2 - PARTER.

29

Kais. u. königl. Hoflieferanten



C. i k. dostawcy nadworni

I. SPRINZELS SÖHNE, PRAG

KAFFEE-IMPORT
und **GROSS-RÖSTEREI**
P R A G.

KOLONIALWAREN, PFLAUMEN, LEQUAR, MOHN, KUMMEL, SOWIE ALLE EINSCHLÄGIGEN ARTIKEL.

SPEZIELLER IMPORT VON NORWEGISCHEN GETROCKNETEN SEEFISCHEN.

- Ausschliesslicher Engros Verkauf! -

IMPORT KAWY
i WIELKA PALARNIA KAWY
PRAGA (CZESKA).

TOWARY KOLONIALNE, ŚLIWKI, LEKWAR, MAK, KMINIEK JAKOTEŻ WSZELKIE ARTYKUŁY.

SPECYALNY IMPORT MORSKICH SUSZONYCH RYB NORWESKICH.

- Wyłączna sprzedaż hurtowna! -

38

Neutitscheiner Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen, Eisen- und Metallgießerei A.-G. Neutitschein (Mähren).

empfiehlt
ihre in Konstruktion
wie Leistung aner-
kannt vorzüglichen:

Lokomobilen,
Dampfdreschma-
schinen, Stroh

pressen u. Strohi-

elevatoren. **Hand- und Göpel-Dreschmaschi-**
nen, Getreideputzmühlen, Pflüge, Eggen
und Walzen, **Schubrad-Sämaschinen, Futter-**
schneidmaschinen, Rübensneider, Schrot-
mühlen, Grasmäher, Getreidemäher, Heu-
rechen, Heuwender, Kartoffelerntemaschi-
nen etc.

Illustrierte Kataloge stehen kostenfrei zu Diensten.



Poleca swoje uznane
z powodu konstrukcyi
jak i sprawności zna-
komite:

Lokomobile,
Młocarnie paro-
we, Prasy i le-
wary do słomy,

Młocarnie sztyftowe ręczne, Młynki do
czyszczenia zboża, Pługi, Brony i Walce,
Siewniki rzędowe, Sieczkarnie, Siekacze
buraków, Śrótowniki, Kosiarki do zboża
i trawy, Widlarki, Grabiarki, Wyorywacze
ziemniaków (Kartoflarki) etc.

Służymy chętnie bezpłatnie ilustrow. katalogiem.

41

Nowo Iczyńska fabryka maszyn rolniczych, odlewnia
żelaza i metalu, Tow. Akc. Nowy Iczyn (Morawa).

D. E. FRIEDLEIN W KRAKOWIE

ROK ZAŁOŻENIA 1796

GEGRÜNDET 1796

Księgarnia, Magazyn nut
i wypożyczalnia ¹¹⁷

Kraków, Rynek 17

dostarcza książki, nuty, pisma ilustrowane tygodniowe oraz z modami, mapy wszystkich terenów wojny, książki szkolne i przybory naukowe.

Odsprzedający otrzymują rabat. Przy zamawianiu proszę powołać się na niniejsze ogłoszenie.

⋮ Katalogi wysyła za darmo. ⋮

Buchhandlung, Musikalienhandlung
und Leihanstalt

Krakau, Ringplatz 17

liefert Bücher, Musikalien, illustr. Wochen- und Modelleblätter, Karten sämtlicher Kriegschauplätze etc.

Bei Bestellung bitte auf diese Anzeige gefl. Bezug nehmen.

⋮ Kataloge gratis und franko. ⋮

ANSICHTSKARTEN
SCHWARZ UND BUNT



JOS. DROTFLEFF
HERMANNSTADT-NAGYSZEBEN
GEGRÜNDET - 1850.
MAN VERLANGE MUSTER UND PREISE

Nawozy sztuczne

30/32% i 40/42% Sole potasowe

względnie KAINIT są najskuteczniejszym nawozem sztucznym pod wszelkie zasiewy i zapewniają obfite zbiory na polach i łąkach. Zalecam tem bardziej rychło zamówienie tego wybornego środka nawozowego i zaopatrzenia się tymże w czas, ileż innych nawozów sztucznych obecnie trudno lub wogóle nie można otrzymać. Zamówienia przyjmuje Jeneralna Reprezentacya Kalisyndykatu w Berlinie:

JÓZEF KARRACH, LWÓW,

na razie

100

Wiedeń, VI, Mariahilferstrasse 27.

FEINSTE
ZIGARETTENPAPIERE
IN ALLEN GANGBAREN QUALITÄTEN
LIEFERT PROMPT
SAYBUSCHER PAPIERFABRIK
SAYBUSCH (ŻYWIEC).

Fabriken: - Fabryki:

- P R A G -
Winterberg - Klattau
Neuern - Kolinetz.



Niederlagen: - Składy:

Wien - Budapest - Triest
Paris - Konstantinopel
Kopenhagen - Kristiania
Newyork - Toronto.

M. JOSS & LÖWENSTEIN

PRAG VII. K. u. K. Hoflieferanten.
C. i K. Nadworni dostawcy. PRAGA VII.

Kragen ♦ Manschetten ♦ Hemden ♦ Pyjamas.
Bestes Fabrikat.

Kołnierze ♦ Manszety ♦ Koszule ♦ Pyżamy.
Wyrób najlepszy.

68



Phönix-Stahlwerke Joh. E. Bleckmann

Mürzzuschlag, Steiermark.

Phönixstahl (stal Feniks) do narzędzi wszelkiego rodzaju. Wielce wartościowe stale dla szybkich obrotów.

Pierwszorzędna styryjska stal na dłuta, świdry ziemne i do nożyc usuwowych.

Stal spawalna i sprężynowa. Stal do wierceń skalnych do świdrów pełnych i drażonych. Stal kowna, leizna stalowa, pilniki, narzędzia wszelkiego rodzaju, kowadła itd.

Zastępca na Galicyę, Bukowinę i Polskę
Adolf Bartof, Lwów, Plac Krakowski I. 5.

Phönixstahl für Werkzeuge aller Art.

Hochwertige Schnelldrehstähle.

I-a steir. Erdbohrmeissel- und Rutscheren-Stahl. Schweissstähle, Federstähle. Steinbohrstähle für Voll- u. Hohlbohrer. Stahlschmiedestücke, Stahlformguss. Feilen, Werkzeuge aller Art. Ambosse

u. s. w.

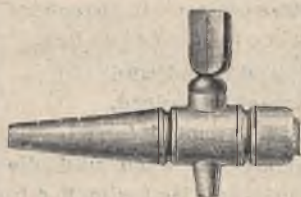
Vertretung für Galizien, Bukowina u. Polen
Adolf Bartof, Lemberg, Krakauerplatz Nr. 5.

38



Fasspipen

S. Lawetzky
 26 **Hořic, Böhmen.**



I. österr.-ungar. k. k. priv.

Kautschuk-u. Metallstempelfabrik

R. GÄRDNER & COMP.

Wien, IV. Hauptstrasse 37
 und Atzgersdorf bei Wien.

Stampiglien jeder Art aus Kautschuk und Metall.
 Petschafte, Kautschuktypen. Siegelmarken, Stempelfarben und -Polster, Heft- und Vervielfältigungsapparate, Datumstempel. Signierstempel und Schablonen, Paginiermaschinen und Pressen für Militär, Ämter, Handel, Industrie u. Gewerbe.

I. austro-węg. c. k. uprzyw.

Fabryka pieczęci kauczukowych i metalowych

R. GÄRDNER & Co.

Wien, IV. Hauptstrasse 37 u. Atzgersdorf bei Wien.

Pieczęcie każdego rodzaju z kauczuku i metali. — Pieczątki, czcionki kauczukowe, nalepki, poduszki i farby do pieczętek, aparaty do szycia i powielania, stampilie do sygnatur; szablony, numeratory i prasy dla c. i k. wojska, blur, handlu, przemysłu i rękodzieła.

118

Muttone & Comp.

Fabrik in Mährisch Ostrau,
 frachtgünstigst gelegene Fabrik für Polen.

Centrale in Wien III. Hauptstrasse 3,
 ———— Telephon No. 3387. ————

**SAUERSTOFF
 KOHLENSÄURE
 WASSERSTOFF**

Alle Apparate und Zusatzmaterialien für das autogene Schweißen und Schneiden.

**ACETYLENLAMPEN
 GLÜHLAMPEN.**

Verlangen Sie Offerte.

Muttone i Spółka

Fabryka w Mor. Ostrawie,
 pod względem przewozowym najkorzystniej położona.

Główna siedziba: Wiedeń III, Hauptstr. 3
 ———— Telefon Nr. 3387. ————

**T L E N
 KWAS WĘGLOWY
 WODÓR**

Wszelkie aparaty i materiały dodatkowe do cięcia i spawania samorodnego.

**LAMPY ACETYLENOWE
 LAMPY ŻAROWE.**

Proszę żądać ofert.

30

Agentur-Commission

Besorgung Waren jeder Art.
Solideste Bedienung.

Gustav Ultmann, Wien IX, Türkenstrasse 25.

60

JÓZEF GOLDSTOFF KRAKÓW.

Poleca swój bogato zaopatrzonej skład towarów bawełnianych, płóciennych, stołowej bielizny własnego wyrobu oraz dywanów, chodników, portier, firanek, towarów jedwabnych i gazy jedwabnej do młynów.

Zamówienia wykonuję jak najrychlej.

52

Ruch towarowy do Królestwa.

Dla przeprowadzenia szybkiej i rzeczowej ekspedycji, ocenia i przeprowadzenia inkasa w obszarach okupowanych Królestwa urządziliśmy ekspozytury w stacyach granicznych **Szczakowa** (Granica), **Sosnowiec** i **Rozwadow**.

Specyalne połączenie z Holandją i krajami skandynawskimi.

Informacji o należnościach przewozowych, cłach, pozwoleniach wywozowych itd. udziela Główne Biuro we Wiedniu i filie: w Budapeszcie, Tryeście i Bodenbach nad Łabą.

**CARO & JELINEK, Ges. m. b. H.
WIEN, I. DEUTSCHMEISTERPL. 4.**

Güterverkehr nach Polen.

Behufs rascher und sachgemässer Durchführung von Expeditionen, Verzollungen und Inkassi nach den okkupierten Gebieten **Polens**, haben wir in den Uebergangsstationen **Szczakowa** (Granica), **Sosnowice** und **Rozwadow** Exposituren errichtet.

Spezialverkehr von Holland und den skandinavischen Ländern.

Auskünfte über Frachten, Zölle, Ausfuhrbewilligungen und dgl., erteilt die Zentrale in Wien und die Filialen in Budapest, Triest und Bodenbach a/E.

106

Landesverband der Zimmermeistergenossenschaften Deutschtirols.

Schnittholz- und Bretterlieferung,
sowie fertige

Zimmermannsarbeiten

nach Zeichnungen, wie Dachstühle, Schupfen, Brücken und alle einschlägigen Arbeitsarten, besonders auch transportable Landhäuser aus Block- oder Riegelbau werden auf das sorgfältigste ausgeführt.

Gefällige Anfragen an den

**Landesverband der Zimmermeister-
genossenschaften Deutschtirols
in Innsbruck.**

Dostawy budulca tartego i desek
oraz gotowych

robót ciesielskich

podług rysunków, jak więźby dachowej, szop, mostów i wszelkich innych w związku z ciesiołką pozostających robót, szczególnie zaś przenośne domki wiejskie budowy blokowej albo ryglowej wykonywa się jak najstaranniej.

Łaskawe zgłoszenia do

**Krajowego Związku Stowarzyszeń
ciesielskich niemieckiego Tyrolu
w Innsbrucku.**

2

WEISSER, STÜCKIGER FETTKALK

1^a TOTISER.

SPECIAL-PORTLANDCEMENT
ERSTKLASSIGE QUALITÄTSSWAAREN.

Białe kostkowe
Wapno tłuste

Totiser 1^a.

**Specyalny
Portland - Cement**

Towar pierwszej jakości.

UNGARISCHE ALLGEMEINE KOHLENBERGBAU
A. G.

Budapest, Zoltàngasse 2. Tel. Adr. Brikett.

48

Watte in Tafeln und Rollen,
Wattelin, Steppdecken und Rosshaarstoffe liefert billigst
die erste mechanische Rosshaarstoff-Weberei
Steppdecken-, Watten- und Wattelifabrik
J. J. BRUML & Co, in KLATTAU.

Watę w tablicach i zwojach,
Watalinę, Kołdry pikowe i materye włósienne dostarcza
najtaniej 53
Pierwsza mechaniczna tkalnia materyi włósiennych,
fabryka kołder, waty i wataliny
J. J. BRUML & Co., w KLATTAU.

Strickereibesitzer
mit Rundmaschinen-Betrieb amerikanischen Systems
„Invincible“ werden darauf aufmerksam gemacht, dass
sämtliche zur Wiederherstellung der Maschinen erforderlichen
Reserve-Bestandteile und Nadeln, sowie Cylinder u. s. w. gegen
Nachnahme prompt zu haben sind bei
Felix Lederer, Wien, IX., Beethovencasse 4.

Zwraca się uwagę

Właściciele zakładów pończosznich
z maszynami okrągłymi systemu ameryk. „Invincible“,
że wszelkie części składowe potrzebne do uruchomienia
tychże maszyn — oraz igły, cylindry i t. d. są do nabycia
za zaliczką u 56
Feliksa Lederera, Wiedeń, IX., Beethovengasse 4.

AKTIENGESELLSCHAFT DER ÖSTERR.-UNGAR. ZINKWALZWERKE

SITZ DER GESELLSCHAFT UND
ZENTRALDIREKTION
ODERFURT IN MÄHREN

ZINKWALZWERKE
IN ODERFURT (DONNERSMARCK-
HÜTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

ALUMINIUM-WALZWERK
IN DZIEDITZ

Drahtnachrichten: Zinkgesellschaft Oderfurt
Fernsprecher: Mährisch-Ostrau 200

88

Geschäftszeit: von 8—4 Uhr.

AKCYJNE TOWARZYSTWO AUSTRO-WĘGIERSKICH WALCOWNI CYNKU

SIEDZIBA TOWARZYSTWA
I DYREKCJI CENTRALNEJ:
ODERFURT NA MORAWACH
WALCOWNIE CYNKU:
W ODERFURT (DONNERSMARCK-
HÜTTE), OŚWIĘCIM, WAITZEN (VACZ)

WALCOWNIA ALUMINIUM:
DZIEDZICE

Adres telegr.: Zinkgesellschaft Oderfurt
Adres telefoniczny: Mähr.-Ostrau 200

Godziny biurowe od 8—4.

F. WICHTERLE

PROSSNITZ (MÄHREN)



PROSCIEJÓW (MORAWA)

**ERSTE PROSSNITZER LANDW. MASCHINEN
DAMPF- U BENZINMOTORENFABRIK
METALL- UND EISENGIESSEREI**

empfehlte ihre bestbewährten landwirtschaftlichen Maschinen,

insb. ihre Patent-Dreschmaschinen für Motor-, Göpel- und Handbetrieb, Sämaschinen Ideal (Schubradsystem) und Montania (Schneckensystem), Gras- und Getreidemähmaschinen, Häckselmaschinen, Schrotmühlen etc. etc.,

ferner alle Arten von Betriebsmaschinen (Dampf- Benzin- Nafta (Diesel- Sauggas-) für Industrie und Landwirtschaft.

Illustr. Kataloge und Spezialoffert gratis und franko

**PIERWSZA PROŚCIEJOWSKA FABRYKA
MASZYN ROLNICZYCH I MOTORÓW PAR.
ODLEWNIA ŻELAZA I METALI**

poleca swe znakomite narzędzia rolnicze przedewszystkiem

Pat. Młocarnie do napędu motorowego. manewrowego i ręcznego, Siewniki Ideal (syst. kol. przesuw.) i Montania (syst. tarcz. spiralnych) Kosiarki i Żniwiarki (syst. amer.) Sieczkarnie, Srótowniki i inne

wszelkie maszyny napędowe (parowe, benzynowe, naftowe, ssące, gazowe) dla przemysłu i rolnictwa.

Illustr. cenniki i kosztorysy bezpłatnie i franko

101

Chemische Fabriken

für Teerprodukte, Asphalt, Dachpappe und technische Fettwaren

Aug. Luttmar, G.m.b.H. Mährisch-Ostrau

Benzol. Karbolsäure. Antiseptol (Lysolersatz). Schuppennaphtalin. Antiseptol pulv. (Läusemittel). Wagenfett. Hundefett. Konsistentes Maschinenfett. Terpentinschuhcreme „Almobin“ und „Lumen“. Technische Vaseline. Lederfett. Huffett. Dachpappe. Dachlack. Holzzement.

Fabryki chemiczne

produktów smołowych, asfaltu, papa dachowa i smary techniczne

Aug. Luttmar, Sp. z ogr. por., Mor. Ostrawa

Benzol. Kwas karbolowy. Antiseptol (zastępujący Lysol). Naftalina przeciw łupieżowi. Proszek antyseptyczny (przeciw wszom). Smar do wozów. Smar do huntów. Uszczelniający tłuszcz do maszyn. Terpentynowy krem do butów „Almobin“ i Lumen“. Wazelina techniczna. Tłuszcz do skór. Tłuszcz na kopyta. Papa dachowa. Lakier dachowy. Cement drzewny.

102

Perlmutter-Knöpfe

für Wäsche, Konfektion
und Aufputz offeriert zu
billigsten Preisen

Erste Pilgramer

Perlmutter-Knopf-Fabrik

Brüder Herrmann & Fleischl

Pilgram, (Böhmen).

104

Guziki z masy perłowej

do bielizny, konfekcji i
przybrania poleca po
najtańszych cenach

Pierwsza Pilgramska fabryka
guzików z masy perłowej

Max Kohn & Co., Wien I.

Salvatorgasse 6 und 8.

Grosse Auswahl in
Wäschestickereien,
Wäschebesätzen, Knöpfen,
Seiden- u. Samtbändern,
Seidenwaren, Spitzen und Posamenten,
Neuheiten von Damenputzartikeln.

Wielki wybór przybrań do bielizny, wstawek, guzików, wstążek jedwabnych i aksamitnych, koronek i wyrobów szmuklerskich. Nowości w strojach damskich. 98

MÜLLER & THIEM

**LEINEN & BAUMWOLLWAREN FABRIK
TRAUTENAU (BÖHMEN)**

SPEZIALARTIKEL: TASCHENTÜCHER,
HANDTÜCHER, GLÄSERTÜCHER, TISCHTÜCHER,
SERVIETTEN, BETTUCHLEINEN,
MATRATZENSTOFFE ETC.

**FABRYKA WYROBÓW WEŁNIANYCH I PŁÓCIENNYCH
TRAUTENAU (CZECHY)**

SPECYALNOŚĆ: CHUSTKI DO NOSA, RĘCZNIKI,
ŚCIERECZKI, OBRUSY, SERWETY,
PRZEŚCIERADŁA NA MATERACE I. T. P.

102



**Die Handels- u. Gewerbekammer
in Wien I., Stubenring 10,**

erteilt allen Kaufleuten aus dem
Okkupationsgebiet unentgeltlich
Auskünfte über Zölle, Ausfuhrver-
bote u. Bezugsquellen oesterrei-
chischer Erzeugnisse.

— Bureaustunden: 9-6 Uhr. —

Telegrammadresse: Hagekammer.
Telephon 20494, 20495, 20496.

**Izba Handlowa i Przemysłowa
w Wiedniu I., Stubenring 10,**

udziela wszystkim kupcom z ob-
szaru okupowanego bezpłatnych
wiadomości o cłach, zakazach wy-
wozu, źródłach zakupna wyrobów
:: austriackich. ::

— Godziny urzędowe: 9-6. —

Adres telegraficzny: Hagekammer.
Telefon 20494, 20495, 20496.

118

Simon Redtenbacher seel. Wwe. & Söhne

LINZ a|DONAU

Fabrik für Messer- Fabryka towarów
waren, Scheren, nożowniczych, no-
Sensen, Blatt- und życ, kós, sierpów
-- Zahnsicheln. -- płaskich i zębnych.

Ältestes Haus dieser Branche. Najstarsza firma w tej gałęzi.

70

GUSSEISERNE EMAILLIERTE BADEWANNEN

liefert billigst — die Fabriks-Vertretung

Mathis Schütz, Wien, II, Praterstrasse 15.

ŻELAZNE EMALIOWANE WANNY KĄPIELOWE

dostarcza najtaniej zastępstwo fabryczne

72

Mathis Schütz, Wiedeń II, Praterstrasse 15.

Hochfeuerfeste

Chamottesteine mit Silikasteine

für alle Industrien, speziell für Hochofen-
zwecke, Kupferhütten, Stahlwerke, Koks-
ofenanlagen, Cementfabriken etc., ferner
reinst gewaschene Quarzsande in jeder
Körnung, Steinkörnungen, sowie fertige
Mischungen von Edelputz und Kunststeinen

offerieren

Westböhmsche Kaolin- und Chamottewerke
Oberbrls bei Pilsen in Böhmen.

- Specialität: Materialen für Kupferschmelzhütten und Zinkhütten. -

Wysoce ogniotrwałe kamienie szamotowe z kamieniami krzemionkowymi

dla wszystkich przemysłów, specjalnie dla
palenisk nieustających, hut miedzianych,
fabryk stali, koksowni, fabryk cementu itd.
następnie czysto płukane piaski krzemienne
grysikowe i ziarniste jakoteż gotowe mie-
szaniny do wypraw i sztucznych kamieni

49

oferują

Westböhmsche Kaolin- und Chamottewerke
Oberbrls bei Pilsen in Böhmen.

Specjalność: Materyały dla hut do topienia miedzi i hut cynkowych.



TEXTILE

Sprzedaż

knotów do lamp

i innych wyrobów tkac-
kich. Tasiemki baweł-
niane różnego rodzaju.

Sp. z ogr. por.

68

Wiedeń, VII., Schottfeldg. 72.

Grosse österreichische Papierfabrik

kauft grössere Mengen

Leinenhadern.

Angebote unter „E. Nr. 6092“ an die Adm.

Wielka austriacka Fabryka papieru

kupuje **szmaty lniane**

w większych ilościach.

75

Oferty pod „E. Nr. 6095“ do Admin. tego pisma.

Verlangen
Sie kosten-
los und
franko

Preisliste
über alle
Arten

Militär-,

Arbeits-, Haus-, Herren-,
Damen- und Kinder-



Proszę
zdać bez-
płatnie i o-
płacony
Cennik
wszelkiego
rodzaju
wojsko-
wego,

domowego, damskiego,
męskiego i dzieciennego

SCHUHE OBUWIA

in bester Ausführung.

w najlepszym wykonaniu.

Billigste Preise.

Ceny najtańsze

Hoher Verdienst für Händler.
Korrespondenz deutsch und
böhmisch.

Wysoki zysk dla odsprzeda-
jących. Korrespondencya nie-
miecka i czeska.

Anerkannt leistungs-
fähige Schuhmanufaktur

Uznany za najspraw-
niejszy wyrób obuwia

**Adolf Heller Sohn
RICHARD HELLER
GÖRKAU - BÖHMEN.**

71

WIENER EISENHANDELS GESELLSCHAFT

m. b. H.

Zentrale Wien III/3 Rennweg 11.

Telegramm Adresse:
„Weg“ Wien.

Telefon Nr. 4400, 5719, 11644.

Telegramy:
„Weg“ Wien.

Liefert als Zentralverkaufsstelle der
Freistädter Stahl- & Eisenwerke A. G.
ab Werk Freistadt, Oest. Schlesien.

Stab und Fassoneisen, Betoneisen, Halb-
fabrikate als Zaggeln. Knüppel etc.

als Zentralverkaufsstelle der
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Freistadt, Oest. Schlesien.

Hufeisen aus Prima Siemens-Martin-
Flusseisen,
Achsen u. z. Stössel, kombinierte und
Mutternachsen, Achsstummel,
Rohachsen in garantiert guter Qualität,
Gerüstklammern,
Bügelstähle pressgeschmiedete aus
feuerfestem Material.

Ab Lagerhaus der Stadt Wien II,
Telephon 22159.

Alle Sorten Stab- und Fassoneisen, Grob-
bleche, Schwarzbleche, verzinkte Bleche
aller Art.

Ab Stadtniederlage Wien VII, Zieglerg. 34.
Telephon 35447.

Werkstätteneinrichtungen wie Ambosse,
Schraubstöcke, Werkzeuge, Baubeschläge,
Bedarfsartikel für Schmiede u. Schlosser.

Offerte sowie Preislisten über vorgenannte Arti-
kel auf Verlangen kostenlos und portofrei.

Dostarcza jako centr. miejsce sprzedaży
akc. Tow. Frysztaćkich fabryk stali i żelaza
loco fabryka w Frysztać, Śląsk austr.

Żelazo sztabowe i fasonowe, do konstruk-
cji betonowych, półfabrykaty jak kęsy,
krągłaki i t. d.

jako centralne miejsce sprzedaży
Jäkels Eisenindustrie-Gesellschaft m. b. H.
Frysztać, Śląsk austr.

Podkowy z prima żelaza płynnego
Siemens-Martin.

Osie a mianowicie tłuczki, osie kom-
binowane i osie z mutram.

Osie surowe z gwarancją dobrej
jakości.

Klamry do rusztowań.
Żelaza do prasowania prasowano-
kute z ogniotrwałego materiału.

Loco Lagerhaus miasta Wiednia II,
Telefon 22159,

wszystkie gatunki żelaza sztabowego i fa-
sonowego, grubej blachy, czarnej blachy,
blachy cynkowane wszelkiego rodzaju.

Loco Skład miejsk. Wien VII, Zieglerg. 34,
Telefon 35447.

Urządzenia warsztatowe jak kowadła,
śrubsztaki, narzędzia, okucia budowlane,
zapotrzebowania dla kowali i ślusarzy.

Oferty jakoteż cenniki na powyższe artykuły na
żądanie wysyłamy darmo i oplatnie.

SCHREIBMASCHINEN MASZYNY DO PISANIA

Vervielfältigungsapparate, Kohlenpapiere,
Farbbänder, Schreibmaschinen- und Durch-
schlagpapiere.

KONKURRENZLOS IN PREIS UND GUTE LIEFERT
BEZ KONKURENCYI W CENIE I DOBROCI DOSTARCZA

ANTON F. KLAUS
REICHENBERG, DEUTSCHBOHMEN.

Verlangen Sie bemusterte Offerte u. Bezugsbedingungen. 96

ACTIENGESellschaft

101

DER I. OESTERR. CERESIN-FABRIK

H. UJHELY & Co. NACHFOLGER, STOCKERAU.

Büro und Briefadresse:
WIEN I. SCHENKENSTR. 8.

CERESIN, OZOKERIT,
WEINSTEINSÄURE,
CREMORTARTARI,
SEIGNETTESALZ.

Biuro i adres dla listów:
WIEN I. SCHENKENSTR. 8.

CERESYNA, WOSK
ZIEMNY, KWAS WIN.,
KREMOTARTARI, SÓL
GORZKA SEIGNETTA.

Połączone fabryki wyrobów metalowych i skórnych
Patzau, (Czechy), Wiedeń. Cernowitz (Czechy).

BÄCKER & Co.

Wien XVII., Geblergasse Nr. 19.

-- Przystanek kolei miastowej Alterstrasse. --

Zawsze bogaty wybór wszelkiego rodzaju pugilaresów,
portmonetek, portfeli, papierosnic.

Przybory do podróży i torebki damskie,
torby szkolne, plecaki, kamasze, kieszenie kelnerskie,
paski do płedów, woreczki na tytoń, manszety lakie-
rowe i skórzane, harapy, torby dla gospodyń itp.

Stukkateur-, Bildhauer-, Alabaster-, Modell- u.
Formgipse, ferner Rohgipse und Düngergips,
empfiehlt

die Verkaufsstelle der berühmten Egereser Gipswerke

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

Gips sztukaterski, rzeźbiarski, alabastrowy,
gips do modelowania i do form, gips
surowy i nawozowy

poleca Biuro sprzedaży słynnych fabryk gipsu w Egeres

Egereser Gipsverkaufs A. G.

Budapest V, Bálvány u. 4.

112



10

FABRYCZNY SKŁAD

TOWARÓW BŁAWATNYCH
I PŁÓCIENNYCH ORAZ
BIELIZNY STOŁOWEJ

JAKÓB BOBER
KRAKÓW, STRADOM 25.

TELEFON NR. 236.

WIELKI WYBÓR SZYRTYNGÓW
ORAZ CHUSTEK ZIMOWYCH
I LETNICH.

120

SPRZEDAŻ HURTOWNA I CZĘŚCIOWA.

ROK ZAŁOŻENIA 1862.

Gegründet 1790.



Założono w r. 1790.

LEOP. WOLF'S SÖHNE

WEINGROSSHANDLUNG — HURTOWNY SKŁAD WIN
KISMARTON (EISENSTADT) UNGARN - WĘGRY

wünscht ihre alten Verbindungen mit Russ.-
Polen für den Export von ung. und österr.
Weinen wieder aufzunehmen und sucht
Verbindung mit ersten Weinfirmen und Ver-
tretern in grossen Städten Polens.

pragnie odnowić dawne stosunki handlowe
z Królestwem Polskiem dla exportu
win węgierskich i austriackich i poszu-
kuje kupców i zastępców w większych
miastach Królestwa.

109

Grosser Goldener Staatspreis Wien 1904.

Lack- Fabrik

Gebrüder Eisenstädter

Komptoir und Bestellsort: **WIEN** IV/1. Wiedner Hauptstrasse 40.

Erzeugung aller Lacksorten in erstklassigen Qualitäten u. zw.:

Lacke

Emaillacke für Innen und Aussen, Fussbodenlacke (Spiritus- und Bernsteinlackfarben) Kopallacke für Innen und Aussen, Möbellacke, Eisenlack, Damarlack, Sarglack, Brunolin, Siccativ, Politurlack, Mattlack mit und ohne Wachs, Lederlack, Lederappretur, Bronzetinktur, Kutschen-, Gestell- und Schleiflacke, Lasurlack, Strohhutlack, Bernsteinlack, Kristallack, Schultafellack, Aluminiumlack, Heizkörperlack, Rostschutzfarben, Zapon- und Patinalacke, Vernierlacke, Zelluloidlacke, Parkettwischse, Ölfarben etc.

Lacke

Wielka złota Nagroda Państwowa Wiedeń 1904.

Fabryka Lakierów

Gebrüder Eisenstädter

Biuro i miejsce zamawiań: **Wiedeń** IV/1. Wiedner Hauptstr. 40.

Wyrób wszelkich lakierów pierwszorzędnej jakości a mianowicie:

Lakier

Lakier emaliowy dla robót zewnętrznych i wewnętrznych, lakier podłogowy (spirytynowy i bursztynowy) lakier kopalowy dla robót zewnętrznych i wewnętrznych, lakier do mebli, żelaza, damarlak, lakier do trumien, brunolina, sykatywa, lakier politurowy, matowy z woskiem lub bez, lakier i apretura do skór, tynktura do brązu, lakier powozowy, do uprząży, do szlifowania, lazurowy, do kapeluszy słomkowych, bursztynowy, kryształowy, do tablic szkolnych, aluminiowy, do ogrzewalników central, ogrzewania, przeciwko rdzy, lak zaponowy i patynowy, polyskowy, celuloidowy, wosk do posadzek, farby olejne itp., itp.

Lakier

108

Terpentinöl rein,

Terpentinöl-Ersatz garantiert petroleumfrei, Wagenschmiere, Hunte-schmiere garantiert nur aus Mineralöl gearbeitet, Maschinenfett, Turbinen-, Maschinen- und Cylinder-öle, Blauöl, Vulkanöl, Petroleum,

liefert

Chemische Fabrik & Terpentinöl-Raffinerie

Ges. m. b. H., Mähr.-Ostrau.

Kommerzielles Büro M.-Ostrau, Oderfurtergasse 6.

Terpentyna czysta,

terpentyna sztuczna wolna od nafty, smary do wozów, smary do huntów pod gwarancją wyrabiane tylko z oleju skalnego. Tłuszcz do maszyn. Oleje turbinowe, maszynowe i cylindrowe. Olej błękitny. Olej wulkanowy

— do nabycia —

58

**w Fabryce chemicznej
i Rafineryi oleju terpentynowego**

St. z ogr. por. Mor. Ostrawa.

Biuro komercyjne M. Ostrawa, Oderfurtergasse 6.

Gegründet 1800.



Int. Telefon 16823.

K. k. priv.

**Weingrosshandlung
J. Römer & Sohn**

**Wien XIX,
Heiligenstädterstrasse 33,**

**Empfiehl ihre Prima - Original
Oesterreicher- und Ungarischen
Weiss- und Rotweine in Gebinden
und Bouteillen.**

Specialisten für Flaschenweine.

Bestverlangte Marke.

**Prompte Lieferung.
Solide Bedienung.**

Preisblätter stehen zur Verfügung.

119

Aecht  **mit der
Kaffee-
Mühle**

bewährtester Kaffee-Zusatz.

myl. 350, 8-9 16

Fabryka w Skawinie !
Prawdziwa  **z młynkiem
do kawy**

FRANCKA **MARKA** **FABRYKI.**

najdoskonalsza przymieszka do kawy!

pl y 1537, 12-9 1

Opłacającym się dla każdego rolnika

jest uprawa korzenia-cykoryi.

Odbiorcą po dobrych cenach jest Firma

Henryka Francka Synowie w Skawinie k/Krakowa.

- Bliższych wyjaśnień o uprawie i warunkach kupna udziela powyższa firma. -

48

JAN HASZCZYC

aptekarz w GRĘBOWIE - Galicya - Austrya

POLECA SWÓJ SKŁAD DOBOROWYCH

WIN WĘGIERSKICH,

OEDENBURGER I SAMORODNER

od 1'50 do 3 kor. litra w beczkach.

ZNAKOMITY TOKAYER 6 K 1/2 litr. butelka.

Za doborowy towar ręczę.

67

**Korę jodłową
łupaną**

poszukuje dla kupna

B. Fischl & Söhne

handel garbników

Wiedeń II. Gr. Mohrengasse 25.

68 b

Oesterreichische Seidenwaren & Druckfabriken

suchen erstklassige firma in Lodz, Warschau oder auf anderem grossen Platz zur alleinigen Abnahme ihrer, für den dortigen Bedarf in Betracht kommenden Erzeugnisse. — Zuschriften unter „Alleinverkauf“, Wien VII., Postamt 60 postlagernd.

Austryackie fabryki towarów jedwabnych i drukarnie

poszukują pierwszorzędnej firmy w Łodzi, Warszawie lub innem wielkiem mieście do wyłącznego sprowadzenia ich wyrobów odpowiadających miejscowym potrzebom. — Zgłoszenia pod „Alleinverkauf“, Wien VII., Postamt 60 postlagernd.

61

AKCYJNE TOWARZYSTWO

Zakładów Chemicznych „Strem“

W STRZEMIESZCACH W. W. I BOROWEM POLU,

gm. Włodowice, stacya Zawiercie

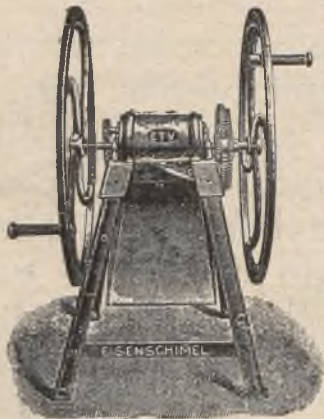
poleca swe wyroby fabryczne, a mianowicie:

klej kostny i skórny, mączki kostne, stearynę, oleinę i glicerynę.

66

SIEKACZE

wszelkich systemów i wielkości:

**Kieraty i Przystawki
do tychże.****FR. EISENSCHIMEL & Co.**

FABRYKA NASZYN ROLNICZYCH

RAUDNITZ a|ELBE.

54

**SEIDENWAREN, BÄNDER,
TÜCHER, PELÜCHE, SAMMTE**

BEI

S. KARY & Co.

K. K. HOFLIEFERANT • GEGRÜNDET 1864.

WIEN I., LUGECK 4

EIGENE FABRIKATION.

**TOWARY JEDWABNE, WSTĄŻKI,
SZALE, PLUSZE, AKSAMITY**

DOSTARCZA

S. KARY & Co.

G.K. DOSTAWCA NADWORNY. - ROK ZAŁOŻENIA 1864.

WIEN I., LUGECK 4.

WYRÓB WŁASNY.

62

Kaufe

alle Rinder- Schweine- und Schafsabfälle,
Därme geputzt, ungeputzt und getrocknet,
zahle Höchstpreise.

Für Schlächter, Fleischhauer und Viehhändler
hochrentables Extraeinkommen.

Gustaw Waeger, Puntigam
bei Graz, Steiermark.

Kupuję

wszelkie odpadki bydłowe, wieprzowe
i owcze, kiszki czyszczone, nieczysz-
czone i suszone płacę
najwyższe ceny.

Dla rzeźni, rzeźników i handlarzy
bydła i intratny
dochód uboczny.

Gustaw Waeger, Puntigam
koło Grazu, Styrya.

81

95



Ottokar Skřivan
Werkzeugfabrik - Fabryka narzędzi
Prag - Weinberge.

ECHTEN HIMBEERSAFT

OFFERIEREN PREISWERT

L. & S. KAFKA K. U. K. HOFLIEFERANTEN
LINZ A/D. OBERÖSTERREICH.
LIKÖR- UND ESSIGFABRIK, FRUCHT-
SAFTPRESSEREI MIT ELEKTRISCH-
HYDRAULISCHEM BETRIEB.

7

Ignaz Fuchs

Wien VII/1, Neubaugasse 23
(Stammhaus in Prag, gegründet 1794).

K.u.k.Hofpapierwarenfabriken
Papiergrosshandlung, Kuverts-
u. Kontobücherfabrik, Papier-
konfektion, Schul-, Kanzlei-,
Schreib- und Zeichenrequisiten
en gros.

Grosses Lager in allen einschlä-
gigen Artikeln für die Papier-,
Druckerei- und Buchbinderei-
branche.

Ignacy Fuchs

Wiedeń VII/1, Neubaugasse 23
(Zakład macierz. w Pradze założony w r. 1794).

C. i k. nadworne fabryki wyro-
bów papierowych, hurtownia
papieru, fabryka kopert i ksiąg
handlowych, konfekcja papie-
rowa, przybory szkolne, kance-
laryjne, do pisania i rysowania.

Skład bogato zaopatrzony we
wszelkie artykuły dla branży
papierowej, drukarskiej i intro-
ligatorskiej.

(Korespondencya polska).

86